

# Die Reischenau

ein schönes Stück Zusamtal

Jahrgang 62

Donnerstag, den 30. April 2020

Nummer 18

## Öffnungszeiten Wertstoffhof

**Samstag, 02.05.2020 von 7 bis 14 Uhr**

nur Annahme von Wertstoffen (kein Grüngut und kein Bauschutt)

Bitte beachten Sie folgende Anfahrtsregelung:



**Mittwoch 06.05.2020 von 12 bis 17 Uhr**

nur Annahme von

**Grüngut und Bauschutt in kleinsten Mengen - Eimer**  
(keine Wertstoffe)

**Ab Samstag, 09.05.2020 können voraussichtlich wieder Wertstoffe und Grünabfälle angeliefert werden.**



## Rathaus News

### Wertstoffhof: Wiedereröffnung hat gut geklappt!

Die Wiedereröffnung des Wertstoffhofes am letzten Samstag erforderte sowohl vom Personal als auch von den Besuchern mehr Aufmerksamkeit und Zeit als üblich. Die Organisation der Warteschlange mit dem Einbahnverkehr durch den Bauhof klappte reibungslos. Vielen herzlichen Dank an alle Bürgerinnen und Bürger für Ihr Verständnis und die hervorragende Disziplin!



Am Mittwoch, 29.4.2020 von 12:00 - 17:00 können nur Grünabfälle angeliefert werden. Es wird dann ebenfalls ein Einbahnverkehr organisiert.

Am Samstag, 2.5.2020 von 7:00 - 14:00 Uhr können erneut nur Wertstoffe angeliefert werden und am Mittwoch, 6.5.2020 von 12:00 - 17:00 wieder nur Grünabfälle. Ab Samstag, 9.5.2020 können wieder Wertstoffe und Grünabfälle angeliefert werden. Die Öffnungszeiten werden rechtzeitig bekannt gegeben.

### Rathaus: Sanierung und Corona-Organisation!

Trotz Corona laufen die Sanierungsarbeiten am und im Rathaus planmäßig. Das Bauamt wurde in den Sitzungssaal umgezogen, das Baugerüst steht. Erste Demontagen, Durchbrüche und Netzwerkänderungen wurden realisiert.



Ein Großteil der Mitarbeiter\*innen arbeitet wochenweise abwechselnd oder im Home-Office. Ein Plan zum Abbau von Zeitguthaben und Urlaub wurde gemeinsam mit dem Personalrat entwickelt und gilt bis auf weiteres. Das Rathaus bleibt weiterhin für den öffentlichen Parteiverkehr geschlossen, individuelle Terminvereinbarungen sind möglich. Wir bitten alle Besucher\*innen die einschlägigen Schutzmaßnahmen einzuhalten. Besuchern ohne Maske muss der Einlass leider verwehrt werden.

Wir bitten alle Bürgerinnen und Bürger um Verständnis!

### Breitenrainäcker: Erschließung voll im Plan!

Aus der Luft kann man die Lage und die Form des neuen Baugebiets gut erkennen. 20 Bauparzellen entstehen in schöner Südlage im Ortsteil Breitenbronn.



### Trinkwasser: Weitere Fortschritte!

Rund 10 Monate hat es gedauert. Über 200 Totleitungen wurden ausgebaut. Viele defekte Schieber und Hydranten wurden ersetzt. Der erste von zwei Brunnen in Oberschöneberg wurde gereinigt und mit der Kamera befahren. Eine neue Pumpe wurde eingesetzt. Der Brunnen befindet sich laut Aussage der ausführenden Fachfirma in einem sehr guten Zustand. Es wurden keinerlei Beschädigungen oder Probleme festgestellt.



In der nächsten Woche wird der zweite Brunnen der gleichen Prozedur unterzogen und die Notverbindungsleitung zwischen Saulach und Dinkelscherben verlegt.

### Freibad: Öffnung 2020 möglich?

Das Umweltbundesamt teilt auf der Internetseite mit:

*Eine Übertragung des Coronavirus erfolgt nach derzeitigem Wissensstand vor allem über den direkten Kontakt zwischen Personen oder kontaminierte Flächen. Die Wahrscheinlichkeit einer Ansteckung im Schwimmbad ist daher mit anderen Orten im öffentlichen Raum vergleichbar. Schwimm- und Badebeckenwasser wird in Deutschland entsprechend den allgemein anerkannten Regeln der Technik aufbereitet und desinfiziert. Es kann davon ausgegangen werden, dass eine hygienisch einwandfreie Wasserbeschaffenheit erzielt wird und das Schwimm- und Badebeckenwasser gut gegen alle Viren, einschließlich Coronaviren, geschützt ist. Es ist jedoch darauf zu achten, dass die Reinigungs- und Desinfektionsmaßnahmen im Schwimmbad strikt eingehalten werden.*

*Von Bädern mit biologischer Aufbereitung geht, verglichen mit konventionell aufbereiteten Bädern, grundsätzlich ein höheres Infektionsrisiko aus, auf welches der Badegast vor Ort hingewiesen werden sollte.*

Man darf gespannt sein, ob und wie ein Freibadbetrieb in 2020 möglich sein wird.

**Edgar Kalb, 1. Bürgermeister**



## Rathaus News

### Spital: Großer Baufortschritt im Flügel A!

Seit Juli 2019 wird nun am Flügel A im Spital gearbeitet. 24 Einzelzimmer sind dort untergebracht und entsprechen nicht mehr den aktuellen Anforderungen. Die Nasszellen zu klein, die Zimmertüren zu schmal, die Balkonzugänge nicht barrierefrei. Die heutigen Vorgaben unterscheiden sich von den Anforderungen Ende der 70er Jahre.



Verwaltungsausschuss, Vorstand, Fachfirmen und Förderverein haben hervorragend zusammengearbeitet und Enormes geleistet. Weit mehr als tausend freiwillige Arbeitsstunden und die enorme Motivation aller Beteiligten sind außergewöhnlich.



Raumeinteilung, Entkernung, Entsorgung, Brandschutzkonzept, Schwesternrufanlage, Brandmeldeanlage, Heizung, Sanitär, Elektrik, Mauer, Maler, Putz, Böden, Decken, Türen, Fenster, Angebotseinholung, Statik, Bauantrag, Finanzierung, Firmenauswahl, Bauleitung und jede Menge andere Themen gilt es zu planen und umzusetzen.



Heute, rund 10 Monate später, kann man mit Stolz zurückblicken und darf mit Zuversicht nach vorne schauen. Wenn es Corona zulässt, wird am 3. Oktober 2020 feierlich der Betrieb eröffnet.

Für die Sanierung der Flügel B und C wird derzeit der Förderantrag für das Förderprogramm „PflegerNah“ erstellt. Das Bayerische Staatsministerium für Gesundheit und Pflege hat dieses Programm im Dezember 2019 aufgelegt - leider erst fünf Monate, nachdem mit Flügel A schon begonnen wurde.

### Spital: Operativer Betrieb positiv!

Das Personal der Hospitalstiftung in der Leitung, Pflege und Verwaltung der beiden Einrichtungen in Dinkelscherben und Zusmarshausen, haben in den zurückliegenden Monaten Hervorragendes geleistet. Nach dem Rückzug von CAB und Caritas galt es, das komplette Geschäft neu zu strukturieren. Die Corona-Krise brachte zusätzliche Herausforderungen im täglichen Betrieb der Einrichtungen.



EDV, Finanzbuchhaltung, Lohn- und Gehaltsabrechnung, Spitzenverband, Qualitätsmanagement, EU-Zulassung für Küche, Heimverträge, Arbeitsverträge und vieles mehr haben die rund 170 Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter vor enorme Herausforderungen gestellt. Die Hospitalstiftung ist nun Mitglied im Wohlfahrtsverband „Der paritätische Bayern“.

Die Arbeitsbelastung und die Probleme waren stellenweise grenzwertig. Aber großartige Kompetenz, Einsatzbereitschaft und Durchhaltevermögen der Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter ließen alles meistern. Der dritte Stock im Flügel B mit 10 Zimmern konnte wiedereröffnet werden.




Eindrucksvolle Belegungszahlen in beiden Häusern und ein positives Finanzergebnis der Stiftung im ersten Quartal 2020 sind höchst erfreulich. Auch viele Spenden von Privatpersonen, von Firmen und aus verschiedenen Aktionen trugen dazu bei.



Edgar Kalb, 1. Vorstand der Hospitalstiftung





**In eigener Sache:**

Für den Fall, dass Ihr Mitteilungsblatt wegen des **Corona-Virus** nicht oder nur eingeschränkt hergestellt oder verteilt werden kann, haben wir alle Inhalte online freigeschaltet.

→ Nutzen Sie diese Möglichkeit unter: [OL.WITTICH.DE](http://OL.WITTICH.DE)

## Atenschutzmasken für die Hospitalstiftung Dinkelscherben selbst nähen

Wir bitten alle nähfreudigen Frauen uns bei dieser Aktion zu unterstützen. Die Masken können aus Stoffen, die mindestens bei 60 Grad waschbar sind, selbst gefertigt werden.

**Frau Erna Pleyer (Tel.: 08292/5413799)** hat sich bereit erklärt, die Produktion der Gesichtsmasken zu koordinieren. Wenn sie mithelfen wollen setzen sie sich bitte mit Frau Pleyer in Verbindung.

Es wäre schön, wenn einige diese Aktion mittragen könnten, damit Bewohner und Personal besser geschützt sind.

Vielen Dank dafür im Voraus.

## TICKER – TICKER – TICKER

Momentan hoffen wir noch unsere Maiandacht feiern zu können. Aktuelle Informationen erhalten sie über dieses Anzeigenblatt. Bleiben sie gesund.

Für die Vorstandschaft, Karin Schubaur



## Ende des amtlichen Teils - Beginn des redaktionellen Teils



## Bücherei



## Gemeindebücherei Dinkelscherben im Pfarrzentrum

Sie finden uns im Internet unter:

[www.gemeindebuecherei.de](http://www.gemeindebuecherei.de)

Dort können Sie sich über unseren Bestand informieren und recherchieren. Schön wär's, wenn wir Sie als neuen Leser in unserer Bücherei begrüßen dürften.



## dies und das

## Rathauskonzert entfällt

*Rathauskonzerte*

Wegen der aktuellen Corona-Krise muss das geplante Rathauskonzert am 9. Mai leider entfallen. Die beiden ausgefallenen Konzerte werden in der neuen Saison nachgeholt.

Vielen Dank für Ihr Verständnis

## Vereinsnachrichten

## Dinkelscherben



## Katholischer Frauenbund Dinkelscherben

**Maikaffee Nachmittag am 03. Mai  
im Pfarrsaal – ABSAGE**

Auf Grund der momentanen Situation müssen wir leider unseren Maikaffee im Pfarrsaal am 03. Mai absagen.

Die Veranstaltung kann auf Grund der weiterhin bestehenden Regelungen nicht stattfinden.

## Impressum

### Die Reischenau

Amtliches Bekanntmachungsorgan des

Marktes Dinkelscherben für die Gemeindeteile Anried,

Breitenbronn, Dinkelscherben, Ettelried, Fleinhausen,

Grünenbaindt, Häder, Lindach, Oberschöneberg und Ried

Die Reischenau erscheint wöchentlich jeweils donnerstags und wird an alle erreichbaren Haushalte des Verbreitungsgebietes verteilt.

– Herausgeber, Druck und Verlag:

LINUS WITTICH Medien KG,  
Peter-Henlein-Straße 1, 91301 Forchheim, Telefon 09191/7232-0

– Verantwortlich für den amtlichen Teil:

Der Erste Bürgermeister Edgar Kalb,

Augsburger Straße 4 - 6, 86424 Dinkelscherben

für den sonstigen Inhalt und den Anzeigenteil:

Christian Zenk in LINUS WITTICH Medien KG.

– Im Bedarfsfall Einzellexemplare durch den Verlag zum Preis von € 0,40

zzgl. Versandkostenanteil.

Für Textveröffentlichungen gelten unsere Allgemeinen Geschäftsbedingungen. Namentlich gekennzeichnete Artikel geben nicht unbedingt die Meinung der Redaktion wieder. Für Anzeigenveröffentlichungen und Fremdbeilagen gelten die Allgemeinen Geschäftsbedingungen und die z. Z. gültige Anzeigenpreisliste. Für nicht gelieferte Zeitungen infolge höherer Gewalt oder anderer Ereignisse kann nur Ersatz des Betrages für ein Einzel Exemplar gefordert werden. Weitergehende Ansprüche, insbesondere auf Schadenersatz, sind ausdrücklich ausgeschlossen.



Anzeigenservice wird bei uns  
ganz **GROSS** geschrieben!



**NEU!** Bedruckte  
**Mund- und Nasenmaske**

Bei 90° C waschbar (steril)  
und dadurch wiederverwendbar  
Doppellagiges Material  
Bereits ab 10 Stück bestellbar  
Bedruckt und unbedruckt erhältlich

bedruckt bereits  
ab **2,36 € (netto)**  
pro Stück

**LW** **LW-FLYERDRUCK.DE**  
Ihre Onlinedruckerei von LINUS WITTICH Medien

## **Förderverein Bündnis Hospital Dinkelscherben-Zusmarshausen**

### **Bericht des Fördervereins Hospitalstiftung Dinkelscherben Zusmarshausen vom 26.04.20**

Liebe Mitgliederinnen und Mitglieder, werte Bürgerinnen und Bürger,

unser gemeinsames und intensives Bemühen für den Erhalt unserer Spitäler in Dinkelscherben und Zusmarshausen verzeichnet erste Erfolge. Zum 1. April 2020 sind beide Häuser voll belegt und haben Wartelisten für die Aufnahme.

Das Personal ist vollständig. Bei anstehenden Wechseln ist die Weiterführung der Heime nicht gefährdet. Das I. Quartal brachte zum ersten Mal seit Ende 2018 einen mehr wie erfreulichen Quartalsüberschuss und der 3. Stock in Block B mit seinen zehn Zimmern ist seit nahezu vier bis fünf Jahren wieder voll belegt. Die Vorbereitungen für diese zehn Zimmer dauerten nicht einmal fünf Wochen und die Ausführungen wurden bei der Abnahme durch die FQA-Heimaufsicht des LRA gelobt und gewürdigt. Gleichzeitig wurden beantragte Befreiungen im Block A stattgegeben.

Der Block A wird aller Voraussicht am 3. Oktober 2020 eingeweiht und freigegeben. Der Innenhof in Dinkelscherben wird im Moment wieder herausgeputzt und auch weitere Flächen gesäubert und neu angepflanzt. Daneben stehen fürs Frühjahr/Sommer 2020 weitere Säuberungen im Spital Zusmarshausen – gemeint ist der Dachboden des alten Krankenhauses und das Pförtnerhäuschen auf der Nordostseite – an. Der Innenhof und Garten in Zusmarshausen muss noch etwas warten, da uns hier der Zugang durch den Haupteingang – wegen Corona - nicht erlaubt ist.

### **Fazit:**

Unser Verein wächst stetig, hat im Moment nahezu 1.100 Mitglieder, davon wohl 100 – 150 Personen in Dinkelscherben und Zusmarshausen, die immer bei allen anstehenden und ausführenden Aufgaben mitarbeiten. Die Kassenlage, durch Mitgliedsbeiträge, Spenden, Benefizveranstaltungen und XXL Förderern, erlaubt eine dauerhafte und wirkungsvolle Unterstützung beider Häuser.

Das Wichtigste aber sind Sie, die Bediensteten beider Einrichtungen, Dinkelscherben und Zusmarshausen. Heimleitung, Pflegedienstleitung, Verwaltung, Pfleger, Personal für Küche und den laufenden Unterhalt sowie die Mädchen und Herren für Alles, was sonst liegen bliebe oder aufgeschoben werden müsste, die Hauswirtschaftsleitung, Hausmeister und deren Stellvertreter.

Nicht zu vergessen der Verwaltungsausschuss und dem Vorstand. Sie betreuen für den Moment ca. 150 Heimbewohner mit ganz viel Zuneigung, Wärme und Verstand. Diesen ca. 280 – 300 Personen (Heimbewohner und Personal) gilt unsere ganze Wertschätzung und Aufmerksamkeit. Herzlichen Dank für Ihren unermüdlichen, wertvollen Beitrag in unserer Gesellschaft. Sie sind das Rückgrat eines und unseres Gemeinwesens. Wir verneigen uns in dieser schwierigen Zeit vor Ihnen.

Desweiteren gilt unser besonderer Dank:

- Allen Zulieferanten und Betrieben
- Allen Dienstleistern, auch denen, die gerade Arbeiten am Innenhof und im Block A – hier entstehen 24 neue Zimmer – verrichten
- Dem Architekturbüro, dem Brandschutzbeauftragten, dem Projektleiter
- Der Dinkelscherbener Spitalküche, die im Moment die Tätigen im Bauabschnitt A mit Mittagessen, Kaffee und Süßem vorzüglich versorgt.
- Unseren Hieronymus Gruppen:
- Allen voran für den Moment und seit nahezu 13 – 14 Monaten die Innenhofmannschaften, Bauhelfer in Block B und Block A, Räumungstrupps, den Helferinnen und Helfern der Versteigerungen der Dachbodenfunde, Friedhof- und Gräbersversorgung, die für unsere innere Verwaltung Zuständigen, Postverteiler, Artikelverfasser für Öffentlichkeitsarbeit mit Internetauftritt sowie den Frauenbünden von Dinkelscherben und Zusmarshausen für ihre dauerhafte Unterstützung unserer Heime.
- Insbesondere dem gesamten Vorstand unseres Fördervereins

Allein für die Entrümpelung, Gartenreinigung und die Bauobjekte wurden bisher ca. **5.000 Stunden** geleistet. In der vergangenen Woche wurden im Dinkelscherbener Spital mehr als **250 Stunden** eingebracht. Für Finanzen, Mitgliederverwaltung, Steuerangelegenheiten, Spendenbescheinigungen haben wir auch beste Personen und Firmen. Diesen unseren eigenen Helfern auch meinen und unseren ergebensten Dank und Hochachtung. Sie leisten Ihren Dienst und Aufgaben in unnachahmlicher Art und Weise und wohl immer mit Freude und verantwortungsvoll.

Der Bevölkerung sage ich ganz besonders Dankeschön. Sie spürt das Gelingen unseres Wirkens und lässt uns das in den allermeisten Fällen auch durch Wort, Briefe und Gesten wissen und spüren.

Meiner ganzen Hingabe und Einsatzbereitschaft für das dauerhafte Bestehen beider Häuser bzw. Spitäler dürfen Sie sicher sein. Sie geben mir/uns durch Ihre Unterstützung jeden Tag die notwendige Kraft, um unnachlässig weiterzumachen.

Sollte noch jemandem etwas fehlen, erhält er das von mir und muss nicht über einen Artikel in der Zeitung nachfragen.

Tel.: 0172/1079958

Ihr  
Josef Guggemos, Vorsitzender



## Kirchliche Nachrichten

### **Ev.-Luth. Kirchengemeinde Zusmarshausen-Adelsried-Dinkelscherben-Welden**

#### **Liebe Gemeindemitglieder!**

Aufgrund der aktuellen Situation sind **ALLE Gottesdienste, Veranstaltungen und Versammlungen** in unserer Kirchengemeinde bis auf weiteres **abgesagt!**

Sobald sich etwas verändert, finden Sie aktuelle Informationen hier und auf unserer Homepage.

Bestattungen und Nottaufen im kleinsten Kreis können weiterhin nach Maßgabe der staatlichen Verordnungen durchgeführt werden.

**Live-Gottesdienste**, religiöse Impulse und nützliche Weiterleitungen finden Sie auf unserer **neugestalteten** Homepage **www.zusmarshausen-evangelisch.de**, auf der Seite des Dekanats Augsburg **www.augsburg-evangelisch.de/corona** und auf **www.bayern-evangelisch.de**. Ideen für Gottesdienste daheim und viele Anregungen zum christlichen Leben in dieser Zeit finden Sie unter **www.ekd.de/kirche-von-zu-hause**, und beim Evangelischen Zentrum für Gottesdienst und Kirchenmusik **www.michaeliskloster.de**. Anregungen für Andachten finden Sie auch im „**Evangelischen Gesangbuch für Bayern**“ ab der Nr. 718 (S. 1213).

Das **Pfarrbüro** ist zu den bekannten Öffnungszeiten **telefonisch erreichbar** (08291/315). Gern können Sie eine Email schreiben an [pfarramt.zusmarshausen@elkb.de](mailto:pfarramt.zusmarshausen@elkb.de)

Ebenso können Sie Pfarrer Faust (08291/8593580) und Diakon Schrank (08293/2543060) telefonisch erreichen.

Die **Telefonseelsorge** ist kostenfrei erreichbar, sie steht auch nachts zur Verfügung: **0800 / 11 10 111**. Zusätzlich ist unter der Telefonnummer **0821/4501718** von 8 bis 22 Uhr ein/e PfarrerIN, ein/e DiakonIN aus Augsburg und Umgebung zu sprechen.

#### **Für ein persönliches Gebet oder eine stille Andacht sind unsere Kirchen wie folgt für Sie geöffnet:**

<u>Gnadenkirche Adelsried:</u>	mittwochs von 13 bis 15 Uhr
<u>St.-Thomas-Kirche Welden:</u>	freitags von 14 bis 18 Uhr
<u>Auferstehungskirche Zusmarshausen:</u>	montags und freitags von 9 bis 12 Uhr

Als Anregung zum Gebet und zur Besinnung **läuten wir die Glocken** täglich in Adelsried um 19 Uhr und in Zusmarshausen um 21 Uhr.

Vielleicht mögen Sie sich auch an einer der vielen derzeitigen Aktionen beteiligen, z.B. abends eine brennende Kerze ins Fenster stellen.

#### **Bitte schließen Sie Ihre Mitmenschen - besonders alle im Medizin- und Versorgungsbereich Tätigen - in Ihr Gebet ein.**

Möge Ihnen der Blick auf Jesus Christus, unseren Lebensbegleiter, helfen.

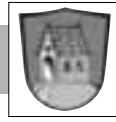
Er ist an seinem Lebensende durch ähnliche Erfahrungen gegangen, damit wir erfahren: Er bleibt selbst im Schlimmsten an unserer Seite. Und mit ihm Gott! In der Auferweckung Jesu an Ostern stellt Gott klar: Alle Kräfte, die Leben zerstören, haben nicht das letzte Wort.

Möge unser Gott niemanden mit sich allein lassen, sondern einem jeden die Erfahrung der Auferstehung schenken, in dieser Welt und der kommenden!

#### **Gott behüte Sie und Ihre Familien! Er schenke Ihnen eine gesegnete Osterzeit und gute Erfahrungen auf dem Weg nach Pfingsten!**

*Im Gebet verbunden –*

*Ihr Pfarrer Hagen Faust und das Gemeindeteam*



## Neues aus Zusmarshausen

### **Getränkestadt Eis-Aktion für Heimkinder**



*Vor dem Kinderheim Reitenbuch mit Einrichtungsleiter Herr Haban*



*Beim Kinderheim Baschenegg mit Einrichtungsleiterin Frau Gebhard Getränkestadt Steinekirch und Uli von Bocksberg überraschen Heimkinder mit Eis!*  
*Fotos: Frau Amman*

Inhaberin Inge Ammann vom Getränkestadt Steinekirch hatte die Idee in diesen schwierigen Tagen anderen eine Freude zu machen.

Kinder liegen ihr sehr am Herzen. Denen wollte Sie was gutes tun.

Sonne, Sommer, Eiszeit was passte da nicht besser als eine Abkühlung mit einem köstlichen Eis von Uli vom Bocksberg.

Mit ihrer Idee stieß sie bei Frau Geh Chefin des Eisunternehmens sofort auf offene Ohren.

Nach einem kurzen Telefonat mit den beiden Leitern der Kinderheime in Baschenegg und Reitenbuch wurde die Idee nun in die Tat umgesetzt.

Mit einem gut beladenen Eisauto fuhren vergangenen Dienstag der Aussendienstmitarbeiter Herr Schmidt und Frau Ammann in die beiden Einrichtungen.

Für alle Kinder -Mitarbeiter - Küchenpersonal und Hausmeister war köstliches Eis in den unterschiedlichsten Sorten zum satt essen im Auto Innerhalb kürzester Zeit waren 250 Portionen Eis verteilt.

Alle Beteiligten sagten einstimmig das war eine super Idee.

Herr Schmidt und Frau Ammann waren sichtlich gerührt beim Anblick dieser Freude bei den Kindern.

Nach dieser bereichernden Aktion steht für die Chefs beider Firmen fest das Eisauto kommt diesen Sommer noch einmal.





## Was sonst noch interessiert

### Apothekendienst

01.05.2020	St.-Thekla-Apotheke Welden
02.05.2020	Schmuttertal-Apotheke Gessertshausen
03.05.2020	Markt-Apotheke Diedorf

### Ab Montag: Maskenpflicht in Bussen und Bahnen des AVV

#### AVV begrüßt Maßnahme zum Schutz aller Fahrgäste und zur Eindämmung der Ausbreitungsgeschwindigkeit des Coronavirus

Der Augsburger Verkehrs- und Tarifverbund (AVV) weist seine Fahrgäste darauf hin, dass ab 27. April 2020 die Pflicht zum Tragen einer Mund-Nasen-Bedeckung im Öffentlichen Nahverkehr besteht.

Die von der Bayerischen Landesregierung beschlossene Pflicht zum Tragen einer Mund-Nasen-Bedeckung gilt ab kommenden Montag in allen Bussen und Bahnen des AVV sowie in den dazugehörigen Einrichtungen, wie z. B. überdachten Haltestellen und Bahnhöfen. „Wir begrüßen die Einführung der Pflicht zum Tragen einer Mund-Nasen-Bedeckung, die für alle unsere Fahrgäste den Schutz vor einer Ansteckung erhöht und die Ausbreitungsgeschwindigkeit des Corona-Virus eindämmt“, sagt AVV-Geschäftsführer Andreas Mayr. Der AVV hatte schon in der vergangenen Woche dazu aufgerufen, der bisherigen dringenden Empfehlung zum Tragen einer Mund-Nasen-Bedeckung in Bussen und Bahnen zum vorbeugenden Infektionsschutz Folge zu leisten.

Bei der Nutzung von Verkehrsmitteln des ÖPNV haben Personen ab dem siebten Lebensjahr eine Mund-Nasen-Bedeckung zu tragen. Wichtig ist, dass Mund und Nase bedeckt sind. Hierzu können auch Behelfsmasken oder Tücher und Schals verwendet werden. Ein medizinischer Mund-Nasenschutz oder medizinische Atemschutzmasken (z.B. FFP2-Masken) sollten pflegerischem oder medizinischem Personal vorbehalten bleiben.

#### Trotz Maskenpflicht weiterhin Hygieneregeln einhalten

Das Coronavirus verbreitet sich hauptsächlich über die sogenannte Tröpfcheninfektion: Infizierte Personen können die Viren beim Niesen oder Husten ausstoßen. Durch eine Mund-Nasen-Bedeckung können die Menge und Reichweite der Viren in den Verkehrsmitteln des ÖPNV verringert werden. Der AVV bittet seine Fahrgäste aber, weiterhin auch alle anderen Schutzmaßnahmen zu berücksichtigen. „Auch wenn Sie nun eine Mund-Nasen-Bedeckung tragen: bitte halten Sie ausreichend Abstand zu anderen Fahrgästen“, appelliert Mayr. „Auch die Beachtung der bekannten Hygienevorschriften bleibt weiter sehr wichtig.“

Weitere Informationen zu den vom AVV getroffenen Schutzmaßnahmen erhalten Sie online unter [www.avv-augsburg.de/corona](http://www.avv-augsburg.de/corona).

#### Augsburger Verkehrs- und Tarifverbund GmbH

Telefon: 0821/34 377 102

### Baubedingte Fahrplanänderungen KBS 981 Augsburg – München



#### Baubedingte Fahrplanänderungen Bayern Regionalverkehr

Herausgeber Kommunikation Infrastruktur der Deutschen Bahn AG  
Stand 24.4.2020



**KBS 981 Augsburg – München**

### gültig bis auf Weiteres

#### Sonderfahrplan für den Schienennahverkehr

DB Regio Bayern hat nach Abstimmung mit der Bayerischen Eisenbahngesellschaft (BEG) ab Montag, 23. März, sukzessive

auf verschiedenen Linien den Fahrplan an die aktuelle Lage angepasst, um ein stabiles Angebot zu gewährleisten.

Wir empfehlen Ihnen, sich vor Reiseantritt über die geänderten Fahrpläne und ggf. eingerichtete oder geänderte Schienenersatzverkehre auf [bahn.de/reiseauskunft](http://bahn.de/reiseauskunft), in den Apps „DB Navigator“ bzw. „DB Streckenagent“ oder bei der telefonischen Reiseauskunft 0180 6 99 66 33 (aus dem Festnetz 20ct/Anruf, bei Mobilfunk max. 60ct/Anruf) zu informieren.

#### Grund: Sicherung eines nachfrageorientierten und stabilen Grundangebots

#### an mehreren Terminen

- am Samstag, 2. Mai, 19.30 – 22.45 Uhr
- am Samstag, 9. Mai, 5.15 – 7.00 Uhr sowie 20.30 – 23.30 Uhr

#### spätere Fahrzeiten Ulm Hbf – Augsburg Hbf – München Hbf sowie Treuchtlingen - München Hbf

Mehrere RE- und RB-Züge können sich zwischen Ulm Hbf – Augsburg Hbf – München Hbf sowie von Treuchtlingen bis München Hbf um 6 – 20 Min. verspäten.

Details: [https://bauinfos.deutschebahn.com/docs/by/infos/910\\_980\\_981\\_0205-24052020\\_fahrplan.pdf](https://bauinfos.deutschebahn.com/docs/by/infos/910_980_981_0205-24052020_fahrplan.pdf)

Kontaktdaten: <https://bauinfos.deutschebahn.com/kontaktdata/DBRegioBayern>

#### Grund: Bauarbeiten

#### an mehreren Terminen

- in den Nächten Samstag/Sonntag, 16./17. und Sonntag/Montag, 17./18. Mai, jeweils 21.15 – 1.30 Uhr
- in der Nacht Samstag/Sonntag, 23./24. Mai, 21.15 – 2.30 Uhr

#### Schienenersatzverkehr Westheim (Schwab) - Augsburg Hbf sowie spätere Fahrzeiten Augsburg Hbf - München Hbf und Westheim (Schwab) - Ulm Hbf

Die Züge der Verbindung Ulm – München werden zwischen Westheim (Schwab) und Augsburg Hbf durch Busse ersetzt. Im Anschluss an die Busse fahren die Züge bis zu 16 Min. später von Augsburg Hbf bis München Hbf. In der Gegenrichtung fahren die Züge 20 Min. später von Westheim (Schwab) bis Ulm Hbf.

Bitte beachten Sie, dass die Haltestellen des Schienenersatzverkehrs nicht immer direkt an den jeweiligen Bahnhöfen liegen. Die Fahrradmitnahme in den Bussen ist nur im Rahmen des verfügbaren Platzes möglich, deshalb kann eine Beförderung leider nicht garantiert werden.

Details: [https://bauinfos.deutschebahn.com/docs/by/infos/910\\_980\\_981\\_0205-24052020\\_fahrplan.pdf](https://bauinfos.deutschebahn.com/docs/by/infos/910_980_981_0205-24052020_fahrplan.pdf)

Kontaktdaten: <https://bauinfos.deutschebahn.com/kontaktdata/DBRegioBayern>

#### Grund: Bauarbeiten

#### Diese Fahrplandaten werden ständig aktualisiert.

Bitte informieren Sie sich kurz vor Ihrer Fahrt über zusätzliche Änderungen.

### Baubedingte Fahrplanänderungen KBS 980 Ulm – Augsburg



#### Baubedingte Fahrplanänderungen Bayern Regionalverkehr

Herausgeber Kommunikation Infrastruktur der Deutschen Bahn AG  
Stand 24.4.2020



**KBS 980 Ulm – Augsburg**

### gültig bis auf Weiteres

#### Sonderfahrplan für den Schienennahverkehr

DB Regio Bayern hat nach Abstimmung mit der Bayerischen Eisenbahngesellschaft (BEG) ab Montag, 23. März, sukzessive auf verschiedenen Linien den Fahrplan an die aktuelle Lage angepasst, um ein stabiles Angebot zu gewährleisten.

Wir empfehlen Ihnen, sich vor Reiseantritt über die geänderten Fahrpläne und ggf. eingerichtete oder geänderte Schienenersatzverkehre auf [bahn.de/reiseauskunft](http://bahn.de/reiseauskunft), in den Apps „DB Navigator“ bzw. „DB Streckenagent“ oder bei der telefonischen Reiseauskunft 0180 6 99 66 33 (aus dem Festnetz 20ct/Anruf, bei Mobilfunk max. 60ct/Anruf) zu informieren.

**Grund: Sicherung eines nachfrageorientierten und stabilen Grundangebots****an mehreren Terminen**

- am Samstag, 2. Mai, 19.30 – 22.45 Uhr
- am Samstag, 9. Mai, 5.15 – 7.00 Uhr sowie 20.30 – 23.30 Uhr

**spätere Fahrzeiten Ulm Hbf - Augsburg Hbf - München Hbf sowie Treuchtlingen - München Hbf**

Mehrere RE- und RB-Züge können sich zwischen Ulm Hbf – Augsburg Hbf – München Hbf sowie von Treuchtlingen bis München Hbf um 6 – 20 Min. verspäten.

Details: [https://bauinfos.deutschebahn.com/docs/by/infos/910\\_980\\_981\\_0205-24052020\\_fahrplan.pdf](https://bauinfos.deutschebahn.com/docs/by/infos/910_980_981_0205-24052020_fahrplan.pdf)

Kontaktdaten: <https://bauinfos.deutschebahn.com/kontaktdata/DBRegioBayern>

**Grund: Bauarbeiten****an mehreren Terminen**

- in den Nächten Samstag/Sonntag, 16./17. und Sonntag/Montag, 17./18. Mai, jeweils 21.15 – 1.30 Uhr
- in der Nacht Samstag/Sonntag, 23./24. Mai, 21.15 – 2.30 Uhr

**Schienenersatzverkehr Westheim (Schwab) - Augsburg Hbf sowie spätere Fahrzeiten Augsburg Hbf - München Hbf und Westheim (Schwab) - Ulm Hbf**

Die Züge der Verbindung Ulm – München werden zwischen Westheim (Schwab) und Augsburg Hbf durch Busse ersetzt. Im Anschluss an die Busse fahren die Züge bis zu 16 Min. später von Augsburg Hbf bis München Hbf. In der Gegenrichtung fahren die Züge 20 Min. später von Westheim (Schwab) bis Ulm Hbf.

Bitte beachten Sie, dass die Haltestellen des Schienenersatzverkehrs nicht immer direkt an den jeweiligen Bahnhöfen liegen. Die Fahrradmitnahme in den Bussen ist nur im Rahmen des verfügbaren Platzes möglich, deshalb kann eine Beförderung leider nicht garantiert werden.

Details: [https://bauinfos.deutschebahn.com/docs/by/infos/910\\_980\\_981\\_0205-24052020\\_fahrplan.pdf](https://bauinfos.deutschebahn.com/docs/by/infos/910_980_981_0205-24052020_fahrplan.pdf)

Kontaktdaten: <https://bauinfos.deutschebahn.com/kontaktdata/DBRegioBayern>

**Grund: Bauarbeiten**

**Diese Fahrplandaten werden ständig aktualisiert.**

**Bitte informieren Sie sich kurz vor Ihrer Fahrt über zusätzliche Änderungen.**

# Großer Räderabverkauf

## Mercedes und Smart Kompleträder

Sommer und Winterräder

**Bis zu 50% günstiger**

Freitag: 08.05.2020 13:00 bis 18:00

Samstag: 09.05.2020 09:00 bis 15:00

Werner Weidl · Rappenstraße 4 · 86424 Dinkelscherben  
Telefon (08292) 950248 · Mail: [shop@weidl.net](mailto:shop@weidl.net)



## Dinkelscherben, Marktstr. 27

Angebot vom 30.04. bis 06.05.2020

Brutzelpfanne	1 kg	11,50 Euro
Schweinebraten vom Schlegel	1 kg	9,80 Euro
Wiener	100 g	1,10 Euro
Gelbwurst mit und ohne Petersilie	100 g	1,09 Euro
Zwiebelfleischkäse gebacken	100 g	1,08 Euro

*Alles aus eigener Schlachtung!*

Unsere Öffnungszeiten sind:

Montag - Samstag 7 Uhr - 13 Uhr und 14.30 Uhr - 18 Uhr

Mittwoch 7 Uhr - 13 Uhr · Samstag 7 Uhr - 12.30 Uhr

Tel.-Nr.: 08292 – 1378 · Fax-Nr.: 08292 – 1425

- Anzeige -

## Getränkestadt Steinekirch und Uli von Bocksberg überraschen Heimkinder mit Eis!

Inhaberin Inge Ammann vom Getränkestadt Steinekirch hatte die Idee in diesen schwierigen Tagen anderen eine Freude zu machen.

Kinder liegen ihr sehr am Herzen. Denen wollte sie was Gutes tun. Sonne, Sommer, Eiszeit - was passte da nicht besser als eine Abkühlung mit einem köstlichen Eis von Uli vom Bocksberg. Mit ihrer Idee stieß sie bei Frau Geh, Chefin des Eisunternehmens, sofort auf offene Ohren. Nach einem kurzen Telefonat mit den beiden Leitern der Kinderheime in Baschenegg und Reitenbuch wurde die Idee nun in die Tat umgesetzt.

Mit einem gut beladenen Eisauto fuhren vergangenen Dienstag der Außendienstmitarbeiter Herr Schmidt und Frau Ammann in die beiden Einrichtungen.

Für alle Kinder - Mitarbeiter - Küchenpersonal und Hausmeister war köstliches Eis in den unterschiedlichsten Sorten zum Sattessen im Auto.

Innerhalb kürzester Zeit waren 250 Portionen Eis verteilt.

Alle Beteiligten sagten einstimmig: „das war eine super Idee“.

Herr Schmidt und Frau Ammann waren sichtlich gerührt beim Anblick dieser Freude bei den Kindern.

Nach dieser bereichernden Aktion steht für die Chefs beider Firmen fest, das Eisauto kommt diesen Sommer noch einmal.



BEILAGEN  
HINWEIS

Diese Ausgabe enthält in Teil- oder Vollaufgabe  
eine Beilage von

**Scherer Forst- und Gartengeräte**

Wir bitten unsere Leser um Beachtung.



**Kurz vor Annahmeschluss  
laufen bei uns die Telefone heiß!**

Geben Sie Ihre Anzeige rechtzeitig vor Annahmeschluss auf

Ich bin für Sie da...

**Josef Mayr**

Ihr Regionalverkaufsleiter vor Ort

Wie kann ich Ihnen helfen?

**Mobil: 0177 9159856**

Tel.: 08238 5085557 • Fax: 08238 5085558

[j.mayr@wittich-forchheim.de](mailto:j.mayr@wittich-forchheim.de) • [www.wittich.de](http://www.wittich.de)

Anzeigenwerbung | Beilagenverteilung | Drucksachen





# STELLEN Markt

Weitere Stellenangebote online unter

wittich.de/  
jobboerse



© Alexander Rath - Fotolia.com  
8004\_340302.com

Zur Verstärkung unseres Logistikteams suchen wir ab Mai 2020 mehrere

## HILFSKRÄFTE (M/W/D)

auf 450-Euro-Basis / 10 Euro pro Std.

von Montag-Donnerstag (wenn möglich nur vormittags)

### Ihre Aufgaben:

Leergut- und Flaschensortierung, Kommissionierung von Werbedisplays

### Ihr Profil:

Sie arbeiten selbstständig, zuverlässig und verantwortungsbewusst im Team, Sie sind zeitlich flexibel auf Stundenbasis einsetzbar

**Brauerei Schimpfle GmbH & Co. KG, Hauptstr. 16, 86459 Gessertshausen**

Ansprechpartner: Frau Holzwarth

Bitte richten Sie Ihre Anfragen und ggf. eine Kurzbewerbung ausschließlich per E-Mail an: [personal@brauerei-schimpfle.de](mailto:personal@brauerei-schimpfle.de)



alle malerarbeiten  
fassadenrenovierung  
hebebohlenverleih  
kreative malertechniken  
fahrzeugbeschriftung  
schilder

fischoch: 08236 681  
[www.mayr-maler.de](http://www.mayr-maler.de)

Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir ab sofort einen

## Malergesellen (Facharbeiter) m/w/d

Ebenso einen

### Auszubildenden m/w/d

für das kommende Ausbildungsjahr für das Maler- und Lackiererhandwerk

Wir freuen uns auf eure Bewerbung, gerne auch per Mail unter

[info@mayr-maler.de](mailto:info@mayr-maler.de)

## Regionaler Stellenmarkt



Das Wohlfühlhaus Westliche Wälder e.V., Zentrum Kinderlachen besteht in Fischach aus einem integrativen Kinderhaus und einem Haus für junge Mütter. Ebenso gehört die Kindertagesstätte in Schwabmünchen zu unseren Betreuungs- und Bildungsstandorten.

Wir suchen ab sofort:

## Unterstützungskraft (m/w/d)

in Vollzeit oder Teilzeit für den Nachtdienst im Bereich Mutter-Kind (in Fischach)

Details unter:

<http://www.zentrum-kinderlachen.de>



## Wir suchen Sie!

Senden Sie Ihre vollständige Bewerbung an:  
**EDEKA Sappl** · Zusammenteilung 3 · 86450 Altenmünster  
Tel.: 08295 / 9697720 · Handy: 0152 03271540

Wir suchen

für unsere Märkte in

**WELDEN, DINKELSCHERBEN und HORGAU:**

**Verkäufer für Fleisch/Wurst/Käse (m/w/d)**

in Teilzeit od. 450-Euro-Basis

*Wir bilden aus -  
jetzt bewerben!*



E-Mail: [lsappl@t-online.de](mailto:lsappl@t-online.de)



## Sing- und Musikschule Zusmarshausen-Horgau

Der Markt Zusmarshausen (6.390 Ew.) und die Gemeinde Horgau (2.876 Ew.), ca. 20 km westlich der Stadt Augsburg, suchen für die kommunale Sing- und Musikschule Zusmarshausen-Horgau bis spätestens zum **01.09.2020** (- ein früherer Eintritt zum 01.08.2020 wäre erwünscht -) eine/n

### Musikschulleiter/-in (m/w/divers)

Die Sing- und Musikschule Zusmarshausen-Horgau ist eine gemeinsame kommunale Einrichtung mit 430 Schülern, 15 Lehrkräften und 155 Jahreswochenstunden Unterricht in beiden Kommunen. Der Sitz der Verwaltung Sing- und Musikschule liegt in der Gemeinde Horgau.

Die Entlohnung erfolgt nach den Bestimmungen des Tarifvertrages für den öffentlichen Dienst (TVöD). Eine ausführliche Stellenbeschreibung finden Sie im Internet auf der Homepage [www.horgau.de](http://www.horgau.de).

Ihre aussagekräftigen Bewerbungsunterlagen senden Sie bitte **bis spätestens 29.05.2020 möglichst per Email** an [personalamt@horgau.de](mailto:personalamt@horgau.de) oder postalisch an die Adresse der Gemeinde Horgau, Personalverwaltung, Martinsplatz 1, 86497 Horgau.





## Ungetribt feiern dank richtiger Verlegeunterlage

Nie wieder Stress mit den Nachbarn dank verbesserter Schalleigenschaften

(iPr). Viele Menschen möchten zu Hause einfach ihre Ruhe haben. Andere freuen sich auf fröhliche Stunden mit Freunden. Während die einen sich amüsieren, wlzeln sich die Nachbarn womöglich unruhig im Bett und finden keinen Schlaf. Aber das muss nicht sein.

Wer beim Kauf seines Fußbodens nicht nur auf die Optik, sondern auch auf die passende Verlegeunterlage achtet, spart sich hier viel rger.

Seit einigen Jahren erfreuen sich moderne Vinyl- und Designbodenbelge größter Beliebtheit. Kein Wunder, denn dank ihres weichen, fufreundlichen Obermaterials bieten sie einen hohen Wohnkomfort. Zudem gelten sie als „leise“ Böden. Für den Gehschall, also das Gehgerusch, welches man im gleichen Raum wahrnimmt, stimmt das. Nicht aber für den Trittschall, sprich die Übertragung von Gehgeruschen in den darunterliegenden Raum. Um ihn einzudämmen, ist zusätzlich die richtige Verlegeunterlage erforderlich. Und schon können die einen ruhig schlafen und die anderen entspannt feiern. Einige Dmmunterlagen sind speziell für die Anforderungen moderner Vinyl- und Designbodenbelge konzipiert. Solch eine Unterlage ist auch für Heimwerker leicht zu verarbeiten, kann sowohl in Feuchträumen als auch auf Fußbodenheizung verwendet werden (Infos dazu hier: [www.selit.de](http://www.selit.de)).



Ein Zeichen für nicht ausreichende Maßnahmen gegen Trittschall: Während die einen sich amüsieren, wlzeln sich die Nachbarn unruhig im Bett und finden keinen Schlaf. Abhilfe schafft die richtige Verlegeunterlage, sie verbessert die Schalleigenschaften und bietet so Wohnkomfort zum Wohlfühlen für alle.  
Foto: Selit/interPress

### Geringe Aufbauhöhe

Sie wird zwischen Untergrund und Vinylböden schwimmend verlegt. Aufgrund der besonders dünnen Materialdicke ist sie ideal für Räume mit geringer Aufbauhöhe. Der druckstabile Schaum schtzt nicht nur den Boden zuverlässig vor Beschädigungen, erhöht durch die Verbesserung der Schalleigenschaften auch den Wohnkomfort in den darunterliegenden

Räumen. So werden Gehgerusche, etwa durch Schuhe mit hohen Absätzen, sehr stark gedämpft. Einige Modelle sind zudem mit einer rutschhemmenden Oberfläche ausgestattet, die das Verutschen einzelner Dielen und somit das ffnen der Fugen verhindert. Die innovativen

Verlegeunterlagen erfüllen die strengen technischen Richtlinien und überzeugen in Funktionalität, Qualität und Gebrauchstauglichkeit. Sie sind im Baumarkt erhältlich. Und hier gibt es natürlich auch gleich Profi-Verlegetipps dazu.

**SCHROPP** GmbH  
Bauunternehmen  
86850 FISCHACH  
0 82 36/9 02 22 • Fax 9 02 24  
info@schropp-bau.de • www.schropp-bau.de

**mayr**  
malerbetrieb & beschriftungen  
alle malerarbeiten  
fassadenrenovierung  
hebebhnenverleih  
kreative malertechniken  
fahrzeugbeschriftung  
schilder  
fischach: 08236 681  
www.mayr-maler.de

ouch zum malen!





- ANZEIGE -

# Ihr Fachmann vor Ort



## Hybrid für die Gebäudehülle

Klimaorientiert bauen mit der Kombination aus Mauerziegel und Holz



Ein Haus aus Ziegel und Holz bietet Bauherren das Beste aus zwei Welten: Der beständige Mauerziegel ummantelt eine natürliche, hochwärmedämmende Holzfaserfüllung. *Foto: djd/Unipor/Martin Götz*

(djd). Ökologisches und ressourcenschonendes Bauen steht deutschlandweit im Fokus - angefangen mit der Gebäudehülle. Holz wird dabei häufig als eine besonders nachhaltige Option angesehen. Dabei führt es als Wandbaustoff eher ein Nischendasein. Was viele nicht wissen: Um komplette Bauwer-

ke rein aus Holz zu errichten, wird das Material oft aus anderen Ländern oder Kontinenten importiert. Somit steigen sowohl der Preis als auch CO<sub>2</sub>-Fußabdruck des Baustoffes.

### Innere und äußere Stärken nutzen

Um diesem Effekt entgegenzu-

wirken, sollte Holz gezielt dort genutzt werden, wo der Baustoff seine Stärken ausspielen kann. So setzt etwa die Unipor-Gruppe natürliche Nadelholzfaser als Dämmstofffüllung für die Silvacor-Mauerziegel ein. Sie leisten einen hohen Wärmeschutz und verwenden den Baustoff Holz dabei verantwortungsvoll und sparsam. Das Resultat ist ein hochwärmedämmendes Mauerwerk, das sich gleichzeitig durch seine Tragfähigkeit sowie Robustheit auszeichnet. Somit lässt sich das Eigenheim in monolithischer Bauweise - also ohne Zu-

satzdämmung - errichten. Das massive Mauerwerk erreicht Standzeiten von mehr als 100 Jahren. Die Mauerziegel bieten dank der Kombination zweier Baustoffe somit zahlreiche Vorteile und werden auch als „Ziegel-Holz-Hybridbaustoff“ bezeichnet. Unter [www.silvacor.haus](http://www.silvacor.haus) gibt es ausführliche Informationen dazu.

### Ziegel-Holz-Hybride mit guter CO<sub>2</sub>-Bilanz

„Ziegel-Holz-Hybride schaffen beste Voraussetzungen, damit das Eigenheim den aktuellen energetischen Anforderungen mehr als nur genügt“, erläutert Dr.-Ing. Thomas Fehlhaber von der Unipor-Gruppe. Sogar der Passivhausstandard könne so realisiert werden. Auf diese Weise trägt der hochwärmedämmende Hybridbaustoff über Generationen hinweg zur Energieeinsparung bei. Gleichzeitig punktet der Mauerziegel mit einem vergleichsweise guten Kohlenstoffdioxidfußabdruck: Dank der Holzfaserfüllung ist die Herstellung emissionsärmer als bei herkömmlich verfüllten Dämmziegeln. Dies sowie der positive Klimabeitrag des Mauerziegels tragen zu einer CO<sub>2</sub>-Bilanz bei, die sich deutlich von anderen monolithischen Wandbaustoffen abhebt.

Sanitär | Heizung | Klima | Elektro  
Spenglerei | Notdienst ●

**ERWIN KASTNER** GmbH

Dorfstrasse 11 | 86441 Steinekirch  
Telefon: 08291-352  
mail@erwin-kastner.de  
www.erwin-kastner.de

**bo-bautec** sachverständigenbüro für das bauwesen

schadensprüfung • immobilienbewertung • energieberatung  
bauberatung • blowerdoor-test • luftdichtheitsprüfung

**IHR BAUSACHVERSTÄNDIGEN- & ENERGIEBERATUNGSBÜRO**

- Energieberatung
- Baugutachten
- Schimmelpilzanalyse
- Energieausweis
- Schadensprüfung
- Immobilienbewertung

Stadel 17 | 86424 Dinkelscherben | Tel: 08292 / 960824 | www.bo-bautec.de

malermeister  
**KATZENBERGER**  
malt anders  
Tel. 0 82 92 - 950 620

das farbenhaus  
dinkelscherben



# Wir sind auch in Corona-Zeiten für Sie da !

## Einkaufen in der Region - jetzt erst recht!

Unterstützen Sie Ihre heimische Wirtschaft und kaufen Sie vor Ort.

**Viele kleine Geschäfte kämpfen ums Überleben und brauchen gerade JETZT Ihre Unterstützung.**

Die einfachste Hilfe für die aktuell geschlossenen Geschäfte wäre der **Kauf von Gutscheinen.**

Die Schuhe oder Hose kann man auch zu einem späteren Zeitpunkt in seinem Lieblingsgeschäft abholen. Oder der Friseur, hier muss jeder mal wieder zum Haarschneiden.

Durch den Kauf von Gutscheinen können Sie zur Überwindung der „Durststrecke“ für die aktuell geschlossenen Geschäfte beitragen.

Auf dieser Seite bekommen Sie die ein- oder andere Information, wie und wo Sie Ihren täglichen Bedarf erledigen können.



### Was deutet auf eine Infizierung mit dem Corona-Virus hin?

Haben Sie **Symptome** wie Fieber, Muskelschmerzen, Husten, Schnupfen oder Durchfall?

**UND**

sind sie in den letzten 14 Tagen in einem der Coronavirus-Risikogebiete (<https://q.bayern.de/coronavirusrki>) gewesen?

**ODER**

hatten Sie in den letzten 14 Tagen Kontakt mit einem Menschen der ein bestätigter Coronavirus-Fall ist?

Wenn die genannten Kriterien auf Sie zutreffen, sind folgende Maßnahmen angebracht:

■ Vermeiden Sie bitte alle nicht notwendigen Kontakte zu anderen Menschen und bleiben Sie zu Hause.

■ Rufen Sie bitte schnellstmöglich Ihre Hausarztpraxis oder den kassenärztlichen Bereitschaftsdienst unter der

**Telefonnummer 116 117 an.**

Ihr Hausarzt oder der kassenärztliche Bereitschaftsdienst erklärt Ihnen, wie Sie sich verhalten sollen und was Sie als nächsten tun müssen.

**Sie haben keine Symptome, aber hatten in den letzten 14 Tagen Kontakt mit einem bestätigten Coronavirus-Fall?**

Dann kontaktieren Sie bitte in jedem Fall umgehend zusätzlich das zuständige Gesundheitsamt.



#### Liefer- und Abholzeiten

Mittwoch bis Samstag von 17.00 – 20.30  
Sonntag von 11.30 – 20.30

**Wir liefern im Umkreis von 10 km.  
Bestellungen unter: 08291 85822 121  
oder unter: [www.posthalterei.com](http://www.posthalterei.com)**

**Wer es abholen möchte -  
bestellt bitte per Telefon und erhält 10% Rabatt**

### Ein ♥-liches Dankeschön all unseren Kunden für ihre Treue zu unserem Haus!

*Wir freuen uns sehr, Sie wieder bei uns begrüßen zu dürfen.  
Unser **Lieferservice** ist weiterhin möglich!*

**Neu** aus eigener Produktion:

**Fußbett-Pantoletten** -

jedes Paar ein Unikat!

**„echt Handarbeit“ –  
made in Dinkelscherben**

nur erhältlich bei:



WELICH  
GUTESCHUHE  
MAG.

**Schuh-Sport**  
**Kraus**  
Schuhmacher-Meisterbetrieb

Marktstraße 13  
Tel. 0 82 92 / 18 44  
Fax 0 82 92 / 3337  
[info@schuh-sport-kraus.de](mailto:info@schuh-sport-kraus.de)  
86424 Dinkelscherben





**lb** *localbook* **marktplatz**

© Monkey Business / Fotolia      © guerrieroale / Fotolia

**WIR SIND  
FÜR SIE  
DA!**

**MARKTPLATZ AUGSBURGER LAND**

## **Unterstützen Sie Ihre Gastronomen, Händler und Dienstleister in Augsburg & Region!**

Unsere Amtsblätter im Augsburger Land und [localbook.de](http://localbook.de) helfen unseren Gewerbetreibenden und Dienstleistern in Augsburg & Umgebung in diesen schweren Zeiten. Deshalb stellen wir alle Unternehmer aus den Bereichen Gastronomie, Handel, Dienstleistung, Freizeit, Tourismus, Kultur mit Ihrem besonderen Service in Corona-Zeiten auf unserer neuen Webseite **kostenlos** vor:

**[www.localbookmarktplatz.de](http://www.localbookmarktplatz.de)**

Sie möchten auch mit Ihrem Unternehmen kostenlos auf die Liste?  
Rufen Sie uns an oder senden Sie uns Ihre Daten an:

**Josef Mayr, Tel.: 0177 9159856, [j.mayr@wittich-forchheim.de](mailto:j.mayr@wittich-forchheim.de)**

**Margit Walter Tel. 0177/9159839 [m.walter@wittich-forchheim.de](mailto:m.walter@wittich-forchheim.de)**

**Monika Lytwysczenko Tel. 0177/9159844 [monika.L@wittich-forchheim.de](mailto:monika.L@wittich-forchheim.de)**





**localbook marktplatz**

**Unterstützen Sie Gastronomen, Händler und Dienstleister in Ihrer Region!**

Helfen Sie unseren Gewerbetreibenden und Dienstleistern in der Umgebung in diesen schweren Zeiten. Deshalb finden Sie eine Übersicht aller Unternehmer aus den Bereichen Gastronomie, Handel, Dienstleister, Freizeit, Tourismus, Kultur auch mit Ihrem besonderen Service in Corona-Zeiten auf unserer neuen Webseite:

[www.localbookmarktplatz.de](http://www.localbookmarktplatz.de)

© Monkey Business / Fotolia © guerriercade / Fotolia

**WIR SIND FÜR SIE DA!**



**BREITENBACHER HOF**  
Inh. Oliver Kaupp

Inh. Oliver Kaupp  
Breitenbachstraße 18  
72178 Waldachtal-Lützenhardt  
Nördlicher Schwarzwald  
Tel. 0 74 43 / 96 62 - 0  
Fax 0 74 43 / 96 62 60

**Ab 4. Mai sind wir wieder für Sie da.**  
**10 % Rabatt auf das „Schwarzwaldversucherle und die „Relaxwoche“**  
**Für Ihren Aufenthalt bis 29. Mai 2020**

**Relaxwoche**  
7 Übernachtungen mit Halbpension  
tägl. kalt-warmes Frühstücksbüfett  
5x Menüwahl aus 3 Gerichten mit Salatbüfett  
1x festliches 6-Gang-Menü  
1x kaltes Vesper **ab 458,-€**

**Die kleine Auszeit**  
Immer Donnerstag oder Freitag bis Sonntag  
2 oder 3 Übernachtungen mit Halbpension  
1x festliches 6-Gang-Menü, 1x Obststeller  
1x Kaffee und Kuchen  
1x kleine Flasche Wein **2 Nächte ab 185,-€**

**Schwarzwaldversucherle**  
Buchbar von Sonntag bis Donnerstag oder Freitag  
**4 oder 5 Nächte mit Halbpension ab 272,-€**

**Unsere Pluspunkte:**  
Unser gemütliches, familiengeführtes Hotel in absolut ruhiger Lage, zwischen 2 kleinen Seen in Waldnähe gelegen, bietet Ihnen täglich neben einem großen kalt-warmen Frühstücksbüfett abwechslungsreiche Speisen-Menüwahl aus 3 Gerichten sowie ein Salatbüfett mit frischen, knackigen Salaten aus der Region.

Weitere Angebote finden Sie auf unserer Homepage [www.hotel-breitenbacher-hof.de](http://www.hotel-breitenbacher-hof.de) oder fordern Sie unseren ausführlichen Hausprospekt an.

**Wir freuen uns auf Sie!**



**COMPUTENT**  
Ein Unternehmen der mittermeier & rauberger ug GmbH

**Lösungen die begeistern**

[www.computent.de](http://www.computent.de) | +49 8249 90000 | Lehárweg 6 | D-86420 Diedorf

**Stefan Mittermeier & Klaus Rauberger**

Computer | Telefone | Netzwerke | Verkauf von iPad, PC und Notebook | Reparatur defekter Computer

**Ab Montag, 4. Mai sind wir wieder für Sie da!**

Zur Terminvereinbarung oder Ihren Fragen stehe ich Ihnen gerne jetzt schon unter Tel. 08292/1763 zur Verfügung.

**HAAR Moni**  
Bürgermeister-Haide-Straße 10  
86473 Ziemetshausen  
Telefon 0 82 84/10 92

**Sonn- und feiertags von 7.30 bis 10.30 Uhr geöffnet.**

**Angebot**

**Feuerring**  
würzig, aus Urgetreide  
Stück **2,10 €**

**Quarttasche**  
fruchtig frisch  
Stück **0,95 €**

**Bauernlaib** 1000g  
aus reinem Natursauerteig, herzhaft  
**2,50 €**

**Bosch**  
BÄCKEREI · KONDITOREI  
Dinkelscherben · Augsburgs Straße 66

**1-Zimmer-Wohnung in Dinkelscherben**

**Ab sofort zu vermieten**

Gesamtgröße ca. 30 qm, EG mit kl. Balkon  
**Miete: 240,- €**  
**NK VZ (incl. Strom, Wasser und Heizung): 100,- €**  
Hospitalstiftung Dinkelscherben-Zusmarshausen  
Spitalgasse 2,86424 Dinkelscherben  
Tel. 08292-9606453, Frau Baumeister  
Email: [stiftung@hsdz.de](mailto:stiftung@hsdz.de)



**S Steiner**

**Erdbewegung  
Abbrucharbeiten  
Straßen- und Pflasterbau  
Kanal- und Rohrleitungsbau  
Spülbohrungen  
Containerdienst  
Mobile Brech- und Siebanlagen  
Zertifiziertes Recyclingmaterial**

Steiner GmbH & Co. KG  
Industriestraße 1  
86459 Margertshausen  
Tel. 08238 / 96 21 - 0  
[info@steiner-tiefbau.de](mailto:info@steiner-tiefbau.de)  
[www.steiner-tiefbau.de](http://www.steiner-tiefbau.de)

**Nachruf**

Mit großem Bedauern nehmen wir Abschied von unserem Gründungs- und Vereinsmitglied

**Albert Höck**

Durch seinen Tod verlieren wir einen sehr wichtigen und beliebten Maibaumreferenten, der immer mitgeholfen hat, einen sehr schönen Maibaum zu bearbeiten und aufzustellen. Albert war immer da, wenn es etwas zu planen, organisieren und helfen gab, keine Arbeit war ihm zu schwer und zu viel.

Danke für alles, was du für unseren Verein getan hast.

Aus unserem Leben bist du gegangen, in unseren Herzen bleibst du. Unser tiefes Mitgefühl gilt den trauernden Angehörigen.

**Brauchtum und Tradition Dinkelscherben e.V.  
Die Vorstandschaft**

**BESTE QUALITÄT** MADE IN GERMANY

**ALU-CARPORT**  
✓ Doppelstegplatten  
✓ Lieferung & Montage im Umkreis von 30 km  
Abbildung zeigt 6 x 3,5 m Carport mit optionaler Alu-Dachrinne inkl. Fallrohre

**FT Alexander MAIER**  
FENSTER | TÜREN | ROLLLÄDEN

3x2,5 m **3995,- €** Angebot frühlingsend

Dinkelscherben | Tel.: 0176 59680955  
[www.rollladen-maier.de](http://www.rollladen-maier.de)

**TAXI Augsburg West**  
Sitz: Fischach

- Kombi-Limousine Taxi
- Großraumtaxi
- Rollstuhltransport
- Krankenfahrten aller Kassen (Dialyse-, Chemotherapie- und Bestrahlungsfahrten)

**Tel. 08236 / 16 29**  
*Dame auf Vorbestellung!*

**Wir sind trotz Krise für Sie da!**

**Brillenschau**

Brillenschau P. Schöbel & S. Deffner  
Bahnhofstraße 17  
86424 Dinkelscherben  
Terminvereinbarung telefonisch  
**08292 / 95 16 22**

**KSG Fliesen**

- 160 qm Bäderausstellung
- 200 qm Fliesen- und Natursteinausstellung
- Kachel- und Kaminöfen
- kostenlose Angebotsstellung
- professionelle Beratung durch geschultes Personal
- Badplanung- Lieferservice

**Gutschein 10% auf Ihren Einkauf** (ausgenommen reduzierte Ware)

**Fliesen – Natursteine – Kachelöfen – Bäderstudio**  
Stadtbergen • Daimlerstr. 10 • Tel. 08 21/40 70 38/39  
Unsere Öffnungszeiten: Mo. - Fr. 8.00 - 18.00 Uhr • **NEU: Sa. 8.00 - 14.00 Uhr**  
Sonntag Schanstag 13.00 - 17.00 Uhr (keine Beratung - kein Verkauf)  
[www.ksgfliesenmarkt.de](http://www.ksgfliesenmarkt.de) • [info@ksgfliesenmarkt.de](mailto:info@ksgfliesenmarkt.de)

**Riethmüller & Dr. Wagner**  
RECHTSANWALTSKANZLEI

**Anne Riethmüller**  
Rechtsanwältin und Mediatorin  
Fachanwältin für Erbrecht und Familienrecht  
Testamentsvollstreckungen

**Dr. Stefan Wagner**  
Rechtsanwalt und Mediator  
Diplom-Forstwirt (Univ.)  
Arbeitsrecht · Agrarrecht  
Verwaltungsrecht

Seit 1996 für Sie vor Ort in Diedorf

Rathausplatz 3 · 86420 Diedorf  
Telefon: (082 38) 96 39-3 · [www.riwa-augsburg.de](http://www.riwa-augsburg.de)

Erbrecht · Familienrecht · Testamentsvollstreckungen  
Arbeitsrecht · Agrarrecht · Verwaltungsrecht

**Großer Preis des Mittelstandes**  
Hanse Haus ist eines von drei Unternehmen, das 2019 die höchste Auszeichnung auf Bundesebene als „Premier“ erhielt

**FOCUS MONEY**

**FAIRSTER FERTIGHAUS-ANBIETER**  
zum 7. Mal in Folge

8 weitere Anbieter erhielten die Note sehr gut  
Im Test: 28 Fertighaushersteller in Deutschland

Ausgabe 41/2019

**2019 wurde Hanse Haus erneut fairster Fertighaus-Anbieter**



Im Auftrag von Focus Money hat ServiceValue 2019 bereits zum 7. Mal die Fairness der größten Fertighaushersteller einer genauen Prüfung unterzogen. Hierzu wurden 1.500 Bauherren befragt, die in den Monaten zuvor gebaut haben. Ziel war es herauszufinden, wie fair und partnerschaftlich die Anbieter mit ihren Kunden umgehen. Wie bereits in den Jahren zuvor schnitt Hanse Haus erneut überragend ab und wurde zum 7. Mal Testsieger. In allen sechs Fairness-Kategorien wurde die Bestnote „sehr gut“ erreicht. Nähere Informationen zur Studie erhalten Sie auf der Hanse Haus-Webseite.



**Terminvereinbarung:** Josef Federle | 86477 Adelsried | Oberes Wölflé 3  
Tel. 0170 9960420 | [josef.federle@hanse-haus.de](mailto:josef.federle@hanse-haus.de) | [www.hanse-haus.de](http://www.hanse-haus.de)

**HANSE HAUS**  
Genau mein Zuhause.